

TANDEM 7

Margot Calderoni, Arthur Chapatte

L'orgoglio / L'orgueil

L'ORGOGGIO / L'ORGUEIL

16 intro

16 battute lui con miei interventi.

- ⌘ Un volcan qui explose (*nel cuore mio*)
Dans mon esprit morose (*fuoco incandescente*)
Comment une femme peut-elle autant? (*è l a mia testa*)
- ⌘ Elle se sent supérieure (*ha sete*)
Elle se croit la meilleure (*solo di se*)
Je n'aime pas son entêtement (*odio la sua testardaggine*)

RITORNELLO

Ma non posso spiegare... pourquoi je ne la hais pas.

Un sole che splende... même dans la nuit.

Ma non posso lasciare...le passé s'envoler.

E quando ti ritroverai in mano quei ricordi tu penserai "j'ai besoin de toi"

E quando ti guarderò negli occhi je te dirai "j'ai besoin de toi"

INSTRUMENTALE (4x8)

- ⌘ *Cosa vuoi da me? Que tu sois là pour moi!*
Pourquoi t'énerver? Perché tu non sei mai qua!
Vieni qui vieni là, fais ceci, fais cela!
BASTA! LAISSE MOI!
Io valgo di più – tu n'fais rien du tout

- ⌘ *L a via è deserta (la rue bruyante)*
Ed il mio cuore è all'erta (fait s'agiter)
Chi ti credi di essere? (ma colère)
- ⌘ *La tentazione mi afferra (elle m'a forcé)*
Questa è la mia terra (à m'en aller)
Odio la sua maniera di fare (je n'aime pas sa manière de faire)

PARLATO

Cuore lacerato, âme tourmentée, spirito affranto, rêves enchaînés

RITORNELLO

E quando ti ritroverai in mano quei ricordi tu penserai "j'ai besoin de toi"

Ma non posso spiegare... pourquoi je ne la hais pas.

Un sole che splende... même dans la nuit.

Ma non posso lasciare...le passé s'envoler.

Ma la parola non serve quando fra di noi c'è l'amore

Ti prego torna da me/je t'en conjure: "reviens-moi".